



大会
安全理事会

Distr.
GENERAL

A/53/931
S/1999/491
29 April 1999
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

大会
第五十三届会议
议程项目 164
非洲境内冲突起因和促进持久和平
与可持续发展

安全理事会
第五十四年

1999年4月28日

德国常驻联合国代表团临时代办

给秘书长的信

谨提请你注意欧洲联盟一般事务理事会针对 1998 年 4 月 13 日联合国秘书长关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告于 1999 年 4 月 26 日发表的结论(见附件)。

请将本信及其附件作为大会和安全理事会的文件分发为荷。

德国副常驻联合国代表

临时代办

格哈特·瓦尔特·亨策(签名)

附 件

[原件：英文和法文]

欧洲联盟理事会对 1998 年 4 月 13 日秘书长
关于非洲境内冲突起因和促进持久和平
与可持续发展的报告的结论

欧洲联盟欢迎 1998 年 4 月 13 日秘书长提交大会和安全理事会的关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告(A/52/871-S/1998/318)。欧洲联盟满意地注意到联合国内部对该报告的内容、特别是各该机构以及秘书处内部对该报告采取的后续行动,表示很大程度的支持。这份报告及其后续行动大有助于提高国际社会的意识,更了解需要促进非洲的持久和平与可持续发展。欧洲联盟承诺与其它有关的行动者密切合作,积极参与继续不断的后续行动的进程。

欧洲联盟赞扬秘书长除其它外,在协调的框架内,通过联合国系统,极力提倡非洲的发展和非洲的安全,并努力动员国际社会支持非洲。欧洲联盟重申支持该报告,其中对冲突的起源作了明确的分析,作为建设和平、防止、处理和解决冲突及促进发展的全面政策的基础。欧洲联盟赞同并支持秘书长的看法,认为有必要加强交流信息和互相合作。欧洲联盟强调秘书长的结论,就是各捐助者,包括多边和双边捐助者,彼此之间必须进行政策的协调。

欧洲联盟回顾,它根据 1997 年关于在非洲境内防止和解决冲突的共同立场和理事会的结论以及一系列有关的政策文件,已经采取一种积极、全面、综合的步骤应付非洲境内暴力冲突的问题。这个步骤的关键原则包括需要强烈的政治意志、非洲人的所有权和能力建设,需要集中注意防止暴力冲突,特别是通过早日解决暴力冲突的根本原因并适当地综合采用一切可用的手段,并且需要填补分析、预警和早日行动之间的差距。欧洲联盟决心继续加紧努力按照这些原则寻求一项积极防止冲突的政策。

欧洲联盟还回顾它坚决认为,稳定和民主的政治环境是可持续发展必不可少的先决条件。在这方面,欧洲联盟重申它还敦促非洲各国政府继续并在必要时加强努力创造这样的环境。人权、法治、民主化和善政等方面的措施应在这方面发挥关键的作用。如秘书长的报告所指出,男女之间权利、机会和取得资源的资格平等也是基本的条件。这些价值观也是欧洲联盟国际合作政策的核心,而最近在2月8日和9日在达喀尔举行的欧洲联盟与非洲、加勒比和太平洋(非加太)国家未来合作问题的第一次谈判会议已经扼要指出这一点。

欧洲联盟本着全球合作的精神,重新承诺按照秘书长的报告所略述的方式负起国际社会的责任。欧洲联盟是非洲国家的最重要捐助者,将积极帮助创造持久和平与可持续发展,特别是努力创造稳定和民主的环境,消除贫穷,并将非洲国家纳入世界经济体系。本着这种精神,提议在2000年召开的欧洲联盟与非洲的首脑会议将是一个良好机会来为两大洲之间的有效、综合、全面关系奠定坚实的基础。在这方面,欧洲联盟与非洲、加勒比和太平洋国家之间设想的合作伙伴协定将发挥重大作用。这项协定目前正在拟定,将在2000年取代《洛美公约》。考虑到全球化和贸易自由化的影响,欧洲联盟与非加太国家在达喀尔同意重新塑造它们的合作方式,以便在二十一世纪开端适应这些新的情况。欧洲联盟与秘书长一样认为,许多非洲国家面对的目前无法承受的债务负担对非洲的经济安全和长期稳定构成威胁,需要国际社会采取全面、果断的行动。欧洲联盟承诺支持《负债沉重穷国债务倡议》,这项倡议目前正在重新审查之中。在不违反这项审查的情况下,《倡议》的条件可以放宽,但债务国必须承诺进行这个方案规定的必要改革和其它义务。欧洲联盟特别欢迎《负债沉重穷国债务倡议》将对某些非洲国家产生的有利影响。

欧洲联盟也将继续注意支持解决现有危机和防止暴力冲突的发生或再起,包括在早期阶段加以防止,并注意在冲突后建设和平。在这方面,欧洲联盟将特别与区域和分区域组织继续并加强对话。欧洲联盟将继续支持联合国主持下在防止和解决冲突方面进行的有关活动,并认为应该更加注意武器非法流入非洲和在非洲境内非法

流动所涉的问题,并注意保障难民营地和住区的非军事、人道主义性质。欧洲联盟支持不断努力促进联合国与区域和分区域组织之间的合作。它特别欢迎联合国秘书处关于成立加强非洲维持和平培训能力工作组的倡议,并希望在非洲统一组织迅速成立联合国预防行动联络处。

欧洲联盟欢迎经济及社会理事会决定将其 1999 年度实质性会议的协调部分专门用于联合国系统实施和协调贯彻关于非洲发展的各项倡议,并将努力确保这个协调部分会议产生出具体的行动计划,以供采取后续行动,并分配各个优先领域的责任以及实际的、可衡量的目标。欧洲联盟希望经济及社会理事会的讨论将作为大会不限成员名额工作组进行审议的良好基础,为大会第五十四届会议的讨论作准备。
